

par jour. Il transmet les noms de ces employés au Lieutenant Gouverneur en Conseil.

mit the names of such *employés* to the lieutenant Governor in Council.

II

Le Surintendant achète les articles composant le Dépôt et les vend aux municipalités scolaires le prix coûtant, plus les frais de magasin et d'expédition.

II

The Superintendent shall purchase the articles to be kept in the Depositary, and sell them to school municipalities at cost price, *plus* cost of storage and dispatch.

III

Les municipalités scolaires payent comptant ou autorisent le Surintendant à retenir le prix de leurs commandes sur leur subvention annuelle. Quant à celles qui sont portées sur la liste des municipalités pauvres, le Surintendant retient sur leur subvention annuelle ordinaire, ou sur leur allocation de secours, le total ou une fraction du prix de leurs commandes ou de leurs achats antérieurs non soldés.

III

School Municipalities must pay cash or authorize the Superintendent to retain the amount of their order from their annual grant. As to those that come under the head of poor municipalities, the Superintendent may retain from their ordinary annual grant or from their supplementary grant, the whole or part of the amount of their orders, or for purchases made previously and still due.

IV

Les commissaires ou syndics d'écoles, réunis en assemblée régulière, décident, par une

IV

School Commissioners and Trustees, in regular meeting assembled, shall decide, after